

# The German American Societies Of San Diego, Inc. Spring Newsletter 2012

To see in color go to : [www.germanclubsandiego.org](http://www.germanclubsandiego.org)



**Thank you Princess Sherrie and Prince John  
for a tremendous Karneval Season**

Once again the 46th Karneval season is coming to an end and a wonderful time was had by all. We are very thankful and proud of what was accomplished, and are looking forward to seeing you at our last Karneval event for this season

**Lumpenball on March 10, 2012**

## SPRING SCHEDULE AT A GLANCE

**March 10**

**Karneval "Lumpenball"**

Dinner, Express Band

**April 15**

**Spring Choir Concert**

Rouladen Dinner, Raffle and Fun

**May 5**

**Heimatabend-Homeland Celebration**

Singers from Germany, Schuh-Plattler,  
Dancing, Dinner and 'Gemütlichkeit'

**May 11**

**General Membership Meeting & Election**

Karneval serving Dinner (Fundraiser)

**June 6**

**Bus Trip to Palm Springs**

Member outing, tram ride, picnic incl.

**July 14**

**Summer Night Anniversary Ball**

Dinner, Blue Bird Band, Entertainment

~~~~~

Over all the mountains sing  
Winter's over — welcome Spring.



**Wishing you and your loved ones  
a very Happy Easter.**

**To all Mothers, Grandmothers  
and Great Grandmothers:**

**Happy Mothers Day,**

**and to all Dads: Happy Fathers Day**

## DIRECTORY

**German American Societies of San Diego, Inc.**

**1017 S. Mollison Ave., El Cajon, Ca. 92020-7614**

Website: [www.germanclubsandiego.org](http://www.germanclubsandiego.org) email: [heidwgermanclub@cox.net](mailto:heidwgermanclub@cox.net)

**CONTACT : Office Manager & Business Manager Heidi Williams**

**Club Office 619-442-6637 fax 619-442-6611 home office 619-445-2549 cell 619-208-1148**

**Clubhouse Manager: Brian (Willie) Williams club house 619-442-6638 cell 619-208-1682**

## EDITORIAL STAFF

|                       |                |              |                             |                 |              |
|-----------------------|----------------|--------------|-----------------------------|-----------------|--------------|
| Editor                | Heidi Williams | 619.445.2549 | Membership Chairperson      | Heidi Williams  | 619.445.2549 |
| Damenkreis            | Heidi Williams | 619.445.2549 | Oktoberfest Chairperson     | Mike Anderson   | 619.390.9793 |
| Germania Choir        | Frauke Kuo     | 619.498.3898 | Skat Players                | Eddie Scheumann | 858.279.0729 |
| Karneval Commissioner | Lana Fauskin   | 619.440.4767 | Willie's Crew (worker bees) | Willie Williams | 619.208.1682 |

## 2011 - 2012 BOARD OF DIRECTORS



**Marianne Roberts**  
President



**Wendel Jenkins**  
1st Vice President



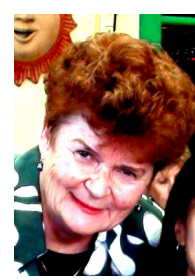
**Hannelore Tucker**  
2nd Vice President



**Marianne Kendall**  
Secretary



**Norma Paul**  
Treasurer



**Heidi Williams**  
Business Manager



**Olga Tietz**  
Publ. Director

Office Manager  
Membership Chairperson  
Newsletter Editor



**Monika Parme, the club's Ambassador,** assists Heidi Williams in all of her many assignments at the club. If you have questions and need help, please contact Monika by email: [monarry@aol.com](mailto:monarry@aol.com)

## House Rules

The following rules and regulations have been established to ensure that everyone using the club and property has the responsibility and preserve our beautiful facility now and for years to come.

**No alcohol** will be allowed to be brought into the club at any event, hall rental or meetings. Also, alcohol served from our bar can only be consumed inside the club house (a b c restriction). At no time (except Oktoberfest and Open House) can glasses with alcohol be carried outside into our beer garden and parking lot area.

**Cigarettes must be extinguished outside** in appropriate containers.

**No gum** chewing allowed in the building.

**No shoe or foot powder** allowed in the building. (Dance Floor)

**Club staff members are not responsible for any personal belongings** left unattended or behind in the facility.

### Publication Policy

The publicity department of the G.A.S. is responsible for the bulletin's contents and reserves the right to edit or refuse all articles and advertisements submitted for publication.

**If you move, PLEASE, inform us of your new address!** ←

**If you change your email address, PLEASE, let us know!** ←

**Advertisement : Nominal Type Setting and Artwork by Request**

|                      |                          |                  |                           |
|----------------------|--------------------------|------------------|---------------------------|
| <b>Business Card</b> | <b>annually \$100.00</b> | <b>Half Page</b> | <b>annually \$ 240.00</b> |
| <b>Quarter Page</b>  | <b>annually \$140.00</b> | <b>Full Page</b> | <b>annually \$ 340.00</b> |

## EDITOR'S MESSAGE by Heidi Williams



Dear Members,

By the time you receive this bulletin, we will be well into the year 2012 and, last but not least, I wish you all the best for this New Year. Most of all, good health!

.....Is it Winter, or not? We, the lucky G.A.S. members, have the great fortune of living in San Diego County and can enjoy the best weather in the world. Our wonderful climate surely beats shoveling snow and scraping ice off the car.

We have had quite a few events since the winter bulletin came out. Let's relive it in a somewhat orderly way but, before doing that, I want to mention again: Our Oktoberfest was definitely the highlight of last fall. Chairman Mike Anderson and his committee already have plans set to make this year's Oktoberfest even better. Many thanks to all the loyal club members and volunteers.

In November, we had the Karneval Opener. It was such a fun evening with the Karneval group at its best. All those colorful costumes to admire but, most of all, the cute Kinder Karneval performance. This bulletin is filled with pages of pictures showing off their many talents.

Last December closed the year 2011 with more memorable events. The annual Snow Dance offered free entrance with dinner to all volunteers and as a special treat, featuring the "Nutcracker" ballet (San Diego Ballet) It was amazing! This event always transforms everyone with the glow of Christmas.

Our Christmas Choir Concert evoked many a tear of joy, when our own Germania Choir brought forth so many memories, with heart warming melodies, reminding us of happy childhood Christmases. A traditional rouladen dinner was served before the concert and an exciting raffle completed this delightful evening.

Also in December, we had our Member-Family-Christmas party. It was great fun to have the children there. Santa Claus brought them presents and the adults enjoyed German Stollen and coffee. The winter-wonder-land-stage had a G-scale (1/24) German train with 12 cars winding through a snow-covered mountain scenery, with Santa on a sleigh pulled by two reindeers and a gorgeous angel, all to the delight of the Children and adults. There were 36 tables in the hall and balcony covered with red table cloths and set up with a nutcracker theme as the center piece. Even outside, when approaching the gate, visitors were greeted by the many lights, decorated Christmas trees, reindeers and a huge snowman in the stage area. Oh yes, Santa Claus must have sent some of his most talented helpers to our club to create something so impressive!

Just as soon as Christmas was over, everything came down in a hurry and a most elegant New Years decoration display took its place. Everything suddenly was changed into shiny gold and burgundy-red colors to complement the exciting Hollywood theme at our New Years Gala, which offered good food, enjoyable dance music, attention-getting entertaining, a late snack, balloon drop and free champagne at midnight. All in all, the festive evening proved to be a real treat for our about 180 guests.

Well, time does not stand still. As you can see in this bulletin, with pictures and reports, the Karneval group really kept and will keep the club "hopping." The events schedule for activities for the next few months is on page 23. Do support our club by attending these events.

**On a very sad note I want to express our heart-felt condolences to relatives and friends of following members who passed away in the last few months.**

Edith Rogge, who was a member for many years and enjoyed singing in our clubs choir.

Rolf Otzen passed away on Christmas Eve. He was stricken with a brain tumor. Rosemarie was by his side and was able to say good bye to her long time husband and friend. Both were club managers in the 70ties.



Ray Skoff, was a member of the G.A.S. and the Schlaraffen group for many years. You can read his story on page 4.

Edda Singh, had a very busy life being a member of the G.A.S., Deutsche House-Balboa Park, and Austrian club.

Villis Majeviskis, passed away with his wife and best friend Anni on his bedside after being sick for a long time.

Fritz David Surrounded by his family, Fritz (Fred) David passed away on February 25, after a long struggle with cancer. His final wish was to donate his body for research. He will be greatly missed by his family and friends.

Samir Shamas, a long time member, passed away surrounded by his family, in the little house on the club's property.



### Just a glance into the life of our member Ray Skoff.



A few months ago, the German American Societies lost a special member after a long illness . Here is a tribute to his interesting life, which he spent all over the world, mainly in China. This is a condensed version of his 13-page report. If only I could share it's entirety with you.

The following is a good start and if you wish, I can write more in our next bulletin. Just let me know if you are interested, o.k.?

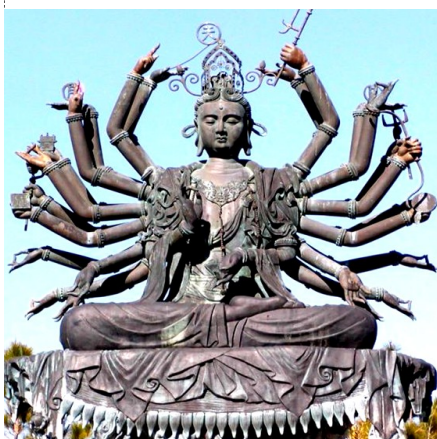
Ray Skoff, used to fascinate many guests at his film & lecture evenings he gave all over San Diego. His notes start like this:



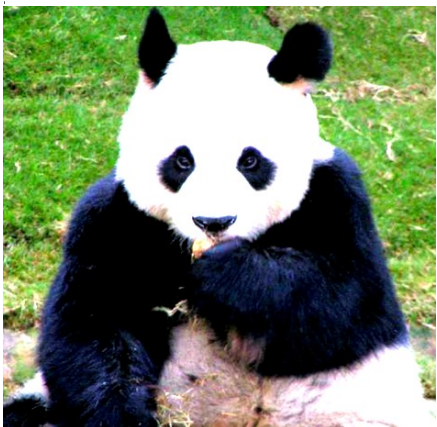
Every time I think of doing a presentation on China, I face a real dilemma. China is three times as large as America, has over one billion people, of five different races, five major religions, history of 8000 years, with writings dating back hundreds of years before the time of Christ. How do I put that all in- to a one-hour talk?

China is a land of mystery and of contradictions. How does one explain that a country, which 2000 years ago already mastered how to work with gold, silver and bronze, built a 3000-mile long wall, (the only man-made construction visible from a satellite,) and a 1000-mile canal, only to find itself today, 50 to 100 years behind in modern technology and general industrialization?

China is extremely fascinating, no matter what subject you want to explore, be it art, music, history, or philosophy. Hopefully, the glimpses today will give you just a little insight into the life of about one third of the population of the world, and will help you understand China and its people a little better. In this modern age of travel and communication, our fates are linked together more and more.



First, let me tell you a little about my life in China. My father was an Austrian prisoner of war in Siberia, the remote eastern regions of Russia. When the czarist regime in Russia collapsed during WW I in 1917, the prison gates were opened and he was free to go. He did not want to go west back to Europe because the communists were ravaging western Russia. So he moved east through Siberia. In 1920, he ended in the most easterly city of Vladivostok. The Red Cross picked him and many others up and brought him, by ship, back to Europe. During this excursion e went past the long coast of China. He returned to Austria, married my mother, who had waited for him for seven years, but found Austria destroyed by the war. So they packed up for a new life seeking their fortune in China. I still marvel at the courage of my parents. Of course, neither one of them spoke Chinese and they knew nothing about the country. In one of the first letters home my mother wrote that she met a German lady who had been in China for 5 years, and she added " I hope that I don't have to stay that long," but she stayed 22 years and died there in 1944 of a heart attack.



Life in China had many good sides as well. We had 4 servants, one cook, 1 house boy , 1 gardener (all males) and 1 nanny to watch over us children. My four sisters and I were all born in China and grew up there. My father, a civil engineer, found a job with an Austrian architect in Tianjin, the second largest city in northern China. It was an industrial town, with a large harbor and much international trade. ....

Wow , there are quite a few more pages left. So, what do you think? If you want to read more about the truly fascinating life experiences of Ray Skoff, I will continue the report in our next bulletin .

Heidi Williams



in the

# Spotlight

## All about our Virginia Tunnell

Many of San Diego's military families won't be together this holiday season. For the fourth year in a row, the San Diego Symphony will dedicate a special performance of our popular *Holiday Pops* program to honor these families, many of whom have never experienced a live musical performance. Thanks to YOU, their fellow San Diegan, they will have the opportunity to delight in an uplifting evening of holiday music and cheer!



**Yes! I will support our military!**

Our own club and Karneval member Virginia Tunnel deserves to be on this Spotlight page. In Dec. she and her husband Tom were the stars as Mr. & Mrs. Claus at the S.D. Symphony performance.

At the Karneval GAMGA event in Las Vegas Virginia was voted in to be their attractive Funken -Mariechen. What an Honor: She & the group traveled to Germany showing off her fabulous dance talent at several Karneval functions over there. Virginia and Tom will have a lot to tell us when they get back to our club in El Cajon.



Come to our next and last function of the Karneval season: March 10, the fun Lumpenball with the Express Band



### Announcement to all club members: Our next Bus trip will take us to Palm Springs



**Palm Springs** is a desert city in [Riverside County, California](#), within the [Coachella Valley](#). It is located approximately 37 miles east of [San Bernardino](#), 111 miles (177 km) east of [Los Angeles](#) and 136 miles (225 km) northeast of [San Diego](#).

*Palm Springs* is a desert city in Riverside County, *Ca*. The city became a fashionable resort in the 1900s when health tourists arrived with conditions requiring an arid climate. In the 1920s, Hollywood movie stars were attracted by the hot, dry & sunny weather with it's seclusion.

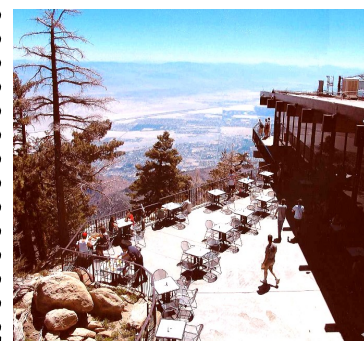
Aboard the Palm Springs Aerial Tramway, World's Largest Rotating Tramcar, you will experience a breathtaking journey up the sheer cliffs of Chino Canyon. Begin the 10 minute ride at the Valley Station – elevation 2,643 ft. and end at the Mountain Station – elevation 8,516 ft. No matter what the season, whether you are enjoying spectacular views or hiking in a pristine wilderness, a one-of-a-kind experience can be had by all ....



Please mark your calendar: June 6

Get information and put your name on the list

Please call Elsbeth Erler: 858-452-9797



## SUNSHINE COMMITTEE

We would like to provide members of the G.A.S. with warm and sincere wishes at times of illness and grief by sending a greeting card. This can only function if club members and friends notify us. Please don't hesitate to leave a message at the club office (619)442-6637 or get in touch with our Sunshine Lady.



Tillie O'Haver

(619)596-7745

We would like to welcome more Sunshine Ladies to assist Tillie, visiting needy members, putting happy moments into their lives and seeing that smile! A knock on the door announcing a visit, just a little flower bucket, a trip to the store, an outing to the park, holding hands or just talking over a cup of coffee ...all that can mean the world to someone lonely For this "out-in-the-field-service" we can give you addresses and directions, also reimburse you for expenses. Please call the club office and leave a message. I will contact you, Heidi Williams  
**THANK YOU, THANK YOU, THANK YOU!**



fleur d'lis  
FLOWERS



## DIANA CULVER

California Certified Florist  
Certified Balloon Artist

*All occasion floral arrangements  
Balloon bouquets and décor  
Gourmet baskets & plant gardens  
Wedding and special events  
Rental linens & chair covers  
Fundraising opportunities*

**Mention this ad and get 20% off your order or  
Free delivery of \$40 or more!**

[www.fleurdlistowers.com](http://www.fleurdlistowers.com)

**Place your order today:  
619.857.5051**

Here is Heidi Williams to add a little report to this advertisement. Diana is the daughter of Rosa who lives in the little house on the club property and takes such good care of our clubhouse. Her husband recently past away and Diana is thankful that her mother is in good hands with us. To say 'thank you', last year and all following Anniversary Balls, she will decorate our hall with flowers for free! Please consider her business when you have an order for flowers and/or party items. **THANK YOU VERY MUCH!**

## DEUTSCHER GOTTESDIENST

*San Diego  
First Lutheran Church*

*Third & Ash Street*

**15:00 Uhr**

**letzter Sonntag im Monat**

**Für Nähere Informationen 858-452-9797**



Was ist eigentlich "Kirche"? -

Das Lexikon bietet folgende Erklärungen: ein Bauwerk, eine Institution, eine Gemeinschaft von Christenmenschen.

Die Deutsche Kirche in San Diego mag für einige mit einem Bauwerk verbunden sein, nämlich mit der First Lutheran Church an der Ecke

Third and Ash in San Diego downtown.

Für andere ist die Deutsche Kirche in San Diego eine Institution. D.h. sie ist eine Einrichtung, die seit fast 55 Jahren das Traditionelle und Religiöse so miteinander verbindet, daß es für andere vorhersehbar oder zumindest erwartbar ist. Kurz: die Deutsche Kirche ist im guten Sinne „Kirche auf deutsch“ - und das hat besonders Weihnachten so zu sein.

Für mich ist die Deutsche Kirche in San Diego vor allem letzteres, eine Gemeinschaft von Christenmenschen. Sie bietet denen Gemeinschaft, die sich der christlichen Tradition verbunden wissen und fühlen - ganz gleich welcher Glaubensrichtung sie sonst wohl anhängen. Sie bietet ihren Service in der deutschen Sprache an und gründet sich auf den menschlichen Christus, der heilt, vergibt und zur Wahrheit befreit.

Also zwischen den Weihnachtsfesten (!) ist die Deutsche Kirche „Gemeinde.“ Damit ermöglicht sie, daß Menschen regelmäßig Gottes Wort in ihrer Muttersprache hören, in Freud und Leid begleitet und getröstet werden und miteinander die Glaubensgemeinschaft pflegen. Gut dazu zu gehen; denn Deutsche Kirche in San Diego – find ich gut!

**Karin Boye,  
Pastorin.**

## THIS AND THAT to entertain you

The Following are two e-mails making the rounds:  
( people without a computer might get a kick out of this !?)

This two-letter word in English has more meanings than any other two-letter word, and that word is **'UP.'** It is listed in the dictionary as an [adv], [prep], [adj], [n] or [v].

It's easy to understand **UP**, meaning toward the sky or at the top of the list, but when we awaken in the morning, why do we wake **UP** and then get **UP**? At a meeting, why does a topic come **UP**? Why do we speak **UP**, and why are the officers **UP** for election and why is it **UP** to the secretary to write **UP** a report? We call **UP** our friends, brighten **UP** a room, and polish **UP** the silver, warm **UP** the leftovers and clean **UP** the kitchen. We lock **UP** the house and fix **UP** the old car. To be nosy look **UP** a name in his address book but that's **UP** to you.

At other times this little word has a real special meaning. People stir **UP** trouble, line **UP** for tickets, work **UP** an appetite, and think **UP** excuses.

To be dressed is one thing but to be dressed **UP** is special.

And this **UP** is confusing: A drain must be opened **UP** because it is stopped **UP**.

We open **UP** a store in the morning but we close it **UP** at night. We seem to be pretty mixed **UP** about **UP**! To be knowledgeable about the proper uses of **UP**, look **UP** the word **UP** in the dictionary. In a desk-sized dictionary, it takes **UP** almost 1/4 of the page and can add **UP** to about thirty definitions. If you are **UP** to it, you might try building **UP** a list of the many ways **UP** is used. It will take **UP** a lot of your time, but if you don't give **UP**, you may wind **UP** with a hundred or more.

When it threatens to rain, we say it is clouding **UP**. When the sun comes out we say it is clearing **UP**. When it rains, it soaks **UP** the earth. When it does not rain for awhile, things dry **UP**. One could go on & on, but I'll wrap it **UP**, for now .....my time Is **UP**!

This page can crack you **UP** and now I'll shut **UP**.



### GONNA BE A BEAR

In this life I'm a woman. In my next life, I'd like to come back as a bear. When you're a bear, you get to hibernate. You do nothing but sleep for six months. I could deal with that.

Before you hibernate, you're supposed to eat yourself stupid. I could deal with that too.

When you're a girl bear, you birth your children (who are the size of walnuts) while you're sleeping and wake to partially grown, cute, cuddly cubs. I could definitely deal with that.

If you're mama bear, everyone knows you mean business. You swat anyone who bothers your cubs. If your cubs get out of line, you swat them too. I could deal with that.

If you're a bear, your mate EXPECTS you to wake up growling. He EXPECTS that you will have hairy legs and excess body fat.

Yup, gonna be a bear!

Hello Ladies,

You

will

get

a

big

chuckle

out

of

this

# "PICTURES" OF ALL SEASONS

Das Dreigestirn: Harry, Wendel & David



Ute's Charm & Unforgettable Gisela



Our beautiful Nicole King



In the Swing of the Anniversaryball: Heidi & Heinz



Love is in the air: Susie & Ryan



Sweet "Becker Sisters"  
Always involved with  
the great support of  
their Parents .....  
Thank you!

Helga and Hannes



Crazy hats at the Oktoberfest



Like Mother (Tanja Castro) like Daughters : in love  
with Karneval - - great job! Congratulations!



Karneval's Mascot: cute Great - Grand  
Daughter of Birgitt Meeder



# Karneval News

**Season 46 bites the dust.** If you attended the Ashwednesday festivities you witnessed the fall of a Prinz to a pauper. The Karneval members had prepared a delicious potluck dinner. After dinner Prinz John, with his lovely Prinzessin, thanked the group for their work and loyalty. The ladies all received a beautiful bouquet of roses and a bracelet that came in a small bucket to be worn in place of the orden. The men received a bucket which contained a Germany button. What a class act to say "Thank you", John and Sherrie! Numerous "Thanks" then followed by the individual members.

**You have one more chance to see these fun loving people at the Lumpenball (or Kehraus) on March 10th. We will have a skit or two and generally just enjoy ourselves. Come and join us in your rags!**

Let me get back to Aschermittwoch...Prinzessin Sherrie led the group of mourners to her "oh so dead" Prinz John. (The Elferrat had paraded their Prinz back into the hall) He received many sad good bye kisses, flowers were heaped on his tummy, sniffing and crying could be heard, and then the Elferrat did their sad duty and pushed the Prinz out of sight. A little while later "bucket boy" John joined us for a beer. Thank you Sherrie and John for a tremendous season.

Our opening evening featured our Kinderkarneval. We are so lucky to have 12 + little girls who practiced and then performed under the leadership of our own Virginia Tunnell. With the help of Tanja Castro, Claudia Jensen and some very engaged parents, numerous little legs marched and kicked. There was hardly a dry eye in the audience once the kids finished. What a magic evening that was! Kinderkarneval was so much fun. With the children from Anaheim and our adult friends from up North the hall was hopping.



The planning for next year has already begun. You need to know that once again we will have a camping week-end on June 8-10. Everybody is welcome. You can come and visit us for just an afternoon, or you can join us around the campfire in your tent. We can even find a sleeping bag and a tent if you want to stay!

The following week-end (**June 16 & 17**) is our famous garage sale. Without your contributions to this momentous occasion we would not be able to decorate the hall, have costumes sewn or dress all those munchkins in Kinderkarneval. Thank you for your generosity and please keep things coming. Just call **Birgitt Meeder @ 619-444-3286, Claudia Jensen @ 619-443-7001** or talk to any of our Karneval member. You can also bring things to the club on Tuesdays or Thursdays, but better yet, call Brian Williams on his cell phone first **@ 619-208-1682**. This way you can make sure not to be standing in front of a locked gate. Large items can be picked up at your house!



A final thank you has to go to the Committee for boxing their way through some of the more complex stuff that sometimes presents itself when you are dealing with a number of other Karneval clubs and organizations. One person who only knows too well how that can be, is our own Heidi Williams, who always has our back! Thanks Heidi!

Helau and Alaaf, Birgitt Meeder, Karneval Publicity



Here's to a great year!

**Mike Anderson**

**Keller Williams Realty**

619-390-9793

CA DRE #00850095

[realtyinsd.com](http://realtyinsd.com)

Active in G.A.S. since  
1993

Oktoberfest Chairman  
Karneval member

- Representing buyers and sellers  
in the sale of single family homes,  
condos, multi-family properties,  
and vacant land for over 16 years!  
- Your certified resource for short  
sales and foreclosures.



**WARSTEINER**  
Because life is too short to drink cheap beer.

*Oktoberfest*



**Euro Pastry &  
Chocolate Fountain**

**Chef Urs**

[www.ecfountain.com](http://www.ecfountain.com)

[epastry@gmail.com](mailto:epastry@gmail.com)

2647 Ariane Drive  
San Diego, CA 92117

858.270.9863

GEBRAUT NACH DEM DEUTSCHEN REINHEITSGEBOT

Seit 1543

KÖSTRITZER BRAUKUNST

**Köstritzer**

Schwarzbier



[619] 224-0606

**Kaiserhof  
Restaurant**

**Distinctive German & American Dining**  
Cocktails - Biergarten

2253 Sunset Cliffs Blvd. San Diego, CA 92107

[www.Kaiserhofrestaurant.com](http://www.Kaiserhofrestaurant.com)

**EAST COUNTY**

**GAZETTE**

KEEPING THE SPIRIT OF EAST COUNTY ALIVE!

BAND OF MISSION

**BARONA**

1932

INDIANS

## HEALTH PAGE : 2 IMPORTANT MESSAGES: MOST HELPFUL VITAMINES & BENEFITS OF LEMON

When in doubt about your health or diet, you may turn to vitamins and supplements. While a taking multi-vitamin every day will most likely not hurt you, it is no substitute for a healthy diet and may not help you as much as you think. Many generic vitamin formulas claim to have 100% or more of the daily value, but often these are not in a form or combination that can be fully absorbed by the body.

So what are the best supplements to take? It will vary for each person and lifestyle, but here are some of the most helpful vitamins/supplements that you may not be getting enough of:

### Vitamin D:

More and more research is showing that Vitamin D has a vast number of benefits, and that many of us aren't getting enough of it. Vitamin D is important to bone health, cancer prevention, and is also important for mood support. When you look for a Vitamin D supplement, be sure to look for Vitamin D3 (cholecalciferol) and take 2,000iu-5,000iu daily. (NOTE: if you get 10- 15 minutes of daily exposure to sun without sunscreen your body will absorb Vitamin D naturally.)

### Omega 3 Fatty Acids:

The three main omega 3 fatty acids (ALA, EPA, & DHA) are considered essential to our health, and the list of possible benefits is vast. From heart health, to brain health, to the prevention of inflammation, omega 3's are hugely beneficial. There are a number of sources for Omega 3 fatty acids, but the best-studied and most effective form is fish oil. Look for a high quality fish oil formula that contains at least 500mg of both EPA and DHA and take it daily.

### Calcium:

Calcium is important for bone health and so much more. It helps muscle function, regulates the heartbeat, and may help to protect against high blood pressure. There is also a growing body of research showing that there may be a correlation between increased calcium intake and weight loss. Look for a formula that contains calcium citrate or calcium phosphate, as these are more easily absorbed than calcium carbonate (often chosen because it is the least expensive).

### Vitamin C:

Vitamin C is a powerful antioxidant, and helps the body create collagen in bones, muscles, cartilage, and blood vessels. It also aids in the absorption of iron, and may help to support the immune system. There is some debate as to how much Vitamin C we should take daily, but most experts seem to agree that it is somewhere in the range of 100-500mg per day.

### Magnesium:

The average American intake of magnesium is far below the recommended intake level of 280mg/day (for females) and 350mg/day (for males). This mineral is essential for bone health, for muscle contraction, energy production, and is also an electrolyte. It has also been shown to help those who are having heart attacks, and to play a role in lowering blood pressure.

### **A must-read- The surprising benefits of lemon! I remain perplexed!**

=====

Institute of Health Sciences 819 N.L.L.C. Charles Street Baltimore, MD

**This is the latest in medicine, effective for cancer! Read carefully & you are the judge. Lemon (Citrus) is a miraculous product to kill cancer cells.**



Why do we not know about that? Because there are laboratories interested in making a synthetic version that will bring them huge profits. You can now help a friend in need by letting him/her know that lemon juice is beneficial in preventing the disease. Its taste is pleasant and it does not produce the horrific effects of chemotherapy. How many people will die while this closely guarded secret is kept, so as not to jeopardize the beneficial multimillionaires large corporations?

As you know, the lemon tree is known for its varieties of lemons and limes. You can eat the fruit in different ways: you can eat the pulp, juice press, prepare drinks, sorbets, pastries, etc... It is credited with many virtues, but the most interesting is the effect it produces on cysts and tumors. This plant is a proven remedy against cancers of all types. Some say it is very useful in all variants of cancer. It is considered also as an anti microbial spectrum against bacterial infections and fungi, effective against internal parasites and worms, it regulates blood pressure which is too high and an antidepressant combats stress and nervous disorders.

The source of this information is fascinating: it comes from one of the largest drug manufacturers in the world, says that after more than 20 laboratory tests since 1970, the extracts revealed that: It destroys the malignant cells in 12 cancers, including colon, breast, prostate, lung and pancreas ..The compounds of this tree showed 10,000 times better than the product Adriamycin, a drug normally used chemotherapeutic in the world, slowing the growth of cancer cells. And what is even more astonishing: this type of therapy with lemon extract only destroys malignant cancer cells and it does not affect healthy cells.

**Well, it is` worth it to check it out, right ? HW**

## KOMM SING MIT UNS



**Dr. Steven Sturk**  
Director

**David Castel de Oro**  
Pianist

We are the  
**GERMANIA CHOIR**  
of the German-American Societies of San Diego, Inc.

.....  
This year's Spring Choir Concert  
Sunday, April 15 2012  
.....

We are a group of singers who are dedicated to keeping our German heritage and traditions alive through our love of music and singing. We practice every Tuesday at 7:30 p.m. in the G.A.S. clubhouse. Join us today!

**Chairwoman:** Frauke Kuo (frauেকেsr@att.net)  
**Treasurer:** Joni Turner

**Vice-Chairwoman:** Antonia Nenn  
**Secretary:** Susanne Barabasch (horstsue@cox.net)



**Buy or Sell**  
With a San Diego Native!

*Let Marianne*  
*help you sell your home*

*or find you*  
*your dream home!*

Your San Diego Coastal Expert

*Marianne Kendall*

**619.708.3523**

DRE # 01236825

mariannek@coldwellbanker.com



*Search for properties on:*  
[www.camoves.com/marianne.kendall](http://www.camoves.com/marianne.kendall)

**Serving San Diego and**  
**East County**  
**since 1988**

**FRAUKE KUO**

**Interpreting/Translating**  
**German-English / English-German**

**Telephone & Fax**  
**(619)498-3898**  
**frauেকেsr@att.net**





[sandiegopretzel.com](http://sandiegopretzel.com)

Always at the Oktoberfest  
and Open House at the  
German American Societies  
In El Cajon

## R B R, Inc. The Living Room, Custom Designed Catering

5900 El Cajon Blvd, San Diego

Beat Wick, owner Tel 619 286 8434

[beatwick@sbcglobal.net](mailto:beatwick@sbcglobal.net)

[www.livingroomcafe.com](http://www.livingroomcafe.com)



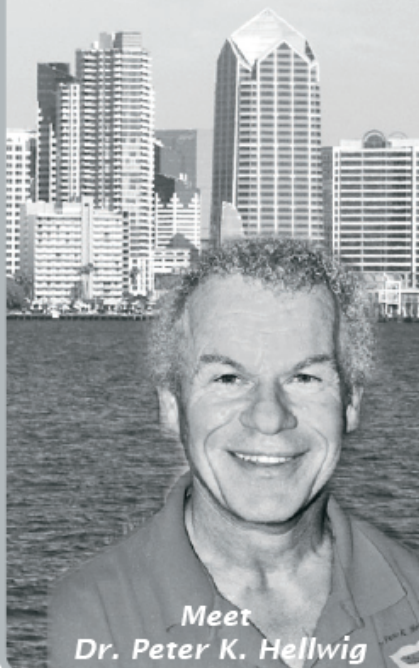
We offer full-size catering, from intimate gourmet dinners, at your home, to full-service corporate events, weddings, birthday parties or family gatherings.

Our European training and world-wide culinary experience makes us your perfect partner when you are hosting a culinary event.

We make our own delicate pastries and cakes, and are one of the proud suppliers of the varieties of pastries you enjoy at dances and the yearly Oktoberfest at the German Club of El Cajon.

When you call, please ask for "Beat".

*Wir sprechen  
hier auch Deutsch*



Meet  
Dr. Peter K. Hellwig

## Dental Implants

A statement of pride begins with a great smile. Consider replacing those missing teeth or dentures with dental implants to improve your smile. They are more natural looking and function much like your regular teeth. They are now affordable. So, take pride in your dental health and arrange a COMPLIMENTARY CONSULTATION (\$150.00 value) for dental implants or other dental needs.

- DENTURES
- CROWNS & BRIDGES
- SLEEP DENTISTRY
- DENTAL IMPLANTS
- LUMINEERS™ / VENEERS
- COSMETIC DENTISTRY
- SAME DAY CROWNS
- ORTHODONTICS

**Call Today (619) 440-6364**

[www.dental-transformations.com](http://www.dental-transformations.com)

Since 1969

**Peter K. Hellwig, D.D.S., M.A.G.D.**

COSMETIC • GENERAL • LASER • IMPLANT DENTISTRY



INSURANCE WELCOME  
0% FINANCING AVAILABLE



# Karnevalsgesellschaft



As you know, it takes a lot of organization and work and without the help and willingness of each one of our great Karneval members, none of our events would ever get off the ground! I know we have said it before, but once again I have to say what a wonderful group of people the Karneval members are! THANK YOU for bringing so much fun to our club!

**From the board:** An enormous THANK YOU has to go to the Karneval group for once more providing us with everything they had to offer, as well as for the great support of "our" club. Lets lift our glass and look towards a wonderful future together! HW





### Kinder...Kinder....Kinder Karneval at our club in El Cajon!

It is absolutely wonderful to see the little cuties march onto the performing area and watch what a great job the do entertaining a full hall of guests. Under the guidance of Virginia Tunnel and Tanja Sawaki as instructors, the little Karneval people steal every-ones heart and attention. We also want to thank Claudia and Mark Jenson and their helpers for their great leadership, decoration and fun at the Kinder Karneval Sunday!



## ANNOUNCEMENT FROM THE NOMINATING COMMITTEE

We all enjoy the German-American Club; our home away from home. It provides us with benefits, such as FRIENDSHIP, DINNER DANCES, CHOIR CONCERTS, KARNEVAL, BUS - TOURS, SKAT GAMES, LADIES CIRCLE, VOLUNTEER GROUP and our famous OKTOBERFEST! The club's By-Laws require annual election to fill certain positions on the board of directors, also in the various committees. If you would like to fill one of the open board positions, please return following application not later than the 1. of April, 2012 to the address below. The nominating committee will review your information and contact you. We need you and like to welcome you on board! Thank you.

NOMINATING COMMITTEE: Rose Benson, Shan Sheen, Olga Tietz, Erika Sides.

### Application for board member position

As a candidate for the office of \_\_\_\_\_

You are asked to complete this form and return to:

German American Societies of San Diego, Inc.  
C/O Nominating Committee  
1017 S MOLLISON AV  
EL CAJON CA 92020-7614



Name \_\_\_\_\_ Age \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Occupation \_\_\_\_\_ Phone \_\_\_\_\_

Place of birth \_\_\_\_\_ Membership # \_\_\_\_\_

In U.S.A. since \_\_\_\_\_ Fluent in the German language? \_\_\_\_\_

Previous club activities: \_\_\_\_\_

Statement of objectives and plans: \_\_\_\_\_

I hereby accept the nomination for the office of: \_\_\_\_\_ and consent to have my name placed on the ballot.

Signed \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

**German American Societies of San Diego \* 1017 South Mollison Ave., El Cajon, Ca. 92020  
Phone (619) 442-6637 \* Fax (619) 442-6611**



# GENERAL MEMBERSHIP MEETING AND ELECTIONS

Friday May 11<sup>th</sup> 2012 7:30 P.M.

Take this time to give some serious thoughts to adding your name to the Board of Directors or one of the several Committees.

The Board of Directors Positions to be filled are:

**PRESIDENT  
FIRST VICE PRESIDENT  
TREASURER  
PUBLICITY DIRECTOR**

If you are interested in running for one of the positions, please complete the included application and send it to the Club, attention Nominating Committee

by

**April 1<sup>st</sup> 2012**

For more information or absentee ballots leave a message at: (619) 442-6637 and we will contact you.

Our new membership year for 2012-2013 begins April 1, 2012  
After receiving a bill, please send in your membership dues,  
at the latest by

**April 15<sup>th</sup> 2012**



Please, pay your membership dues in advance!  
that can avoid waiting lines on Election Day at the entrance  
where we will have your new membership cards waiting for you.  
Only current members can vote.

**As a fund raiser for the Karneval group  
they will be serving a delicious**

**SWEDISH MEATBALLS W/ NUDLES & GRAVY, ROLL & BUTTER,  
DESSERT & COFFEE for ONLY \$ 8.00**



Reserve your dinner by leaving a message at the club office 619 442-6637



Some of our club members have known Dr. Ruiz and his wife Susie, who is also a dentist, for more than 20 years. They both speak English .

Dr. Ruiz is a professor at the University in Tijuana and has a small, private practice for selected patients. He will give you an honest estimate, at low cost and a possible financial pay plan. Please call him.

“No pain and a lot to gain” is his slogan



Dr. J. Horacio Ruiz D.D.S.

Diego Rivera # 33 esq.  
Sanchez Tobaada

Zona Rio, suite 2 D,  
Tijuana BC

[jhoracioruiz@hotmail.com](mailto:jhoracioruiz@hotmail.com)

From USA  
Tel. 01.152.664.15.55



**GERMAN IMPORT HAUS**  
LEDER und TRACHT

[www.germanimporthaus.com](http://www.germanimporthaus.com)  
1-888-643-3379

Lederhosen, Dirndls, Trachten  
accessories,  
Gifts & Souvenirs

Message: Do you want to dress Bavarian Style ? ? ? ? ?

The German Import House will have their merchandise at the German Club / Open House and Oktoberfest, Please visit or call us, Shopping is fun!

**Two New Offices Serving The San Diego Area**

at the



**Emerald Plaza – Downtown**  
402 West Broadway, Suite 1000  
San Diego, California 92101  
(Entrance from the West C Street)

**1**

**Honorary Consul**  
**of the Federal Republic of Germany**

Dr. Stephan Hollmann

Phone: (619) 544-1363 – Fax: (619) 744-7447

*Armina Kranz*

Assistant to the Honorary Consul

[office@german-consulate.org](mailto:office@german-consulate.org) [www.germany.info/losangeles](http://www.germany.info/losangeles)

Office hours: By appointment

**2**

**German American Chamber of Commerce California**

Main Office

Phone: (619) 795 3270 – Fax: (619) 795 8360

Director of Business Development

[www.MarketentryUS.com](http://www.MarketentryUS.com)

[www.gaccca.org](http://www.gaccca.org)

**P. A. QUINT**  
**ATTORNEY AT LAW**  
Specializing in Wills, Trusts,  
Probate and Trust Administration



**3745 Fourth Avenue**  
**San Diego, CA 92103**  
**(619) 291-9230**

**quintpa@yahoo.com**


**Fenstermann**  
Windows • Doors • Screens • Shade Systems  
*designed, engineered & made in Germany*

3773 30th Street Suite E  
San Diego, CA 92104

**ph 619.665.9446**  
**fx 619.296.3407**

[www.fenstermann.com](http://www.fenstermann.com)



 *Paula Quint*  
*Real Estate*  
Paula Quint, Broker

[www.paulaquint.com](http://www.paulaquint.com)

**3745 Fourth Avenue**  
**San Diego, CA 92103**  
**psqsdbroker@cox.net**

**(619) 579-3539**



DRE#01004898

# SAN DIEGO DESSERTS

Fine Desserts, Pastries, Birthday



& Wedding Cakes



*German American Club members*  
*call and ask for Mark or Rafael at:*

**619-287-8186**

5987 El Cajon Blvd ♦ San Diego, CA 92115

## Our club is involved in the community or we donate our hall to schools and the community

Every year the “**Deutsche Samstags-Schule**” is invited to celebrate their Christmas and Graduation parties in our club. It is so much fun to watch little students perform and see parents, who are so proud of their children. Other Schools and Colleges use our hall for their enjoyment as well, like movie-evenings or meetings. Many “thank-you letters” prove to us how much our donation is appreciated by everyone. Dear members, you are always welcome to attend these functions and thereby cheering on our future generation.

Again this year, we are going to participate at the “**Riverview Elementary School’s International Fair**” in Lakeside on April 28 with a German Food booth. They anticipate at least 3,000 visitors again this year, and we would love for you to spend the day there as a cultural fun seeker.

During the year, we help out the local Boy Scouts of America who, just one week ago, held their “**Blue and Gold Award Dinner**” at our club. Too bad I don't have the pictures yet to show you how respectful this youth is when honoring their country with interesting performances and color guard entry marches. It is amazing to witness the parents’ support for this project, and the time involved to do so.

Little over one month ago, we again invited another special group to enjoy a fun evening at our club. The following is a “thank-you letter” and pictures to give you an inside to this event.

**Die Rasselbande Preschool** [www.dierasselbande.com](http://www.dierasselbande.com), Ms. Martina Preczewski (619) 465-4420

Dear German American Societies,

Thank you so much for making it possible for Die Rasselbande Preschool to have our parents only Karneval Party at the club in January by donating the use of the club house. We had some great costumes and danced the night away with lots of Karneval music. The G.A.S Karneval group's performance also really made the night special. Everyone who attended had a great time and we are already looking forward to having another great event next year!

Thank you,  
Die Rasselbande Preschool



# Roxanne Govari & Team

CRS, ABR, SRES, REALTOR, HUD Certified Broker, Ecobroker

“Committed to Excellence Because We Care!”

Office: 619-663-7291 • Cell: 619-778-0577

roxanne@pemberleyrealty.com

www.roxannegovari.com

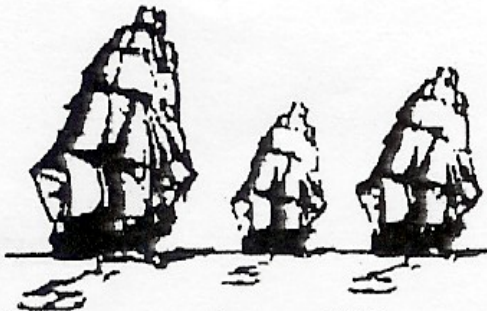
www.pemberleyrealty.com



If you are thinking of buying or selling your house, give us a call and let our creativity and ideas work for you.

Proud Member of The German American Society!

DRE# 01319244



## Fletridge Travel

**2225 Milton Ct., Suite B**

**San Diego, CA 92110**

**Phone: 619-275-6555**

**Fax: 619-275-6558**

email: [fletridge@sbglobal.net](mailto:fletridge@sbglobal.net)

[www.fletridge.com](http://www.fletridge.com)

CA-CST# 2063522-5

# TIP TOP MEATS

European Delicatessen, Inc.

Old Fashioned Service

& Top Quality

at Competitive Prices

\* Full Service Meat Market

\* Deli Eatery

\* On-Site Catering Service

\* Gourmet Market

\* European Imports

Open Daily: 6:00 am to 8:00 pm

6118 Paseo Del Norte, Carlsbad

(760) 438-2620

Fax 438-3184

German American Club members, support 'TIP TOP MEATS' .....ask for 'Big John'

**INFORMATION OF GERMAN SPEAKING CLUBS & SCHOOLS  
IN THE SAN DIEGO AREA**



**Contact Information of German Schools and Colleges**

- ◆ Calif. Samstags Schule ◆ Ms. Anke Byrne [sdsaturdayschoolprincipal@yahoo.com](mailto:sdsaturdayschoolprincipal@yahoo.com)
- ◆ House of Germany, Balboa Park , 'Kinder Workshop, Ms. Gisela Mueller Tel 619-234-1530
- ◆ Albert Einstein Academies, [www.aeacs.org](http://www.aeacs.org) , [bschafer@aeacs.org](mailto:bschafer@aeacs.org), Tel 619-795 1190
- ◆ 'Preschool' 'Rasselbande' [www.dierasselbande.com](http://www.dierasselbande.com), Ms. Tel 619-465-4420
- ◆ Grossmont College, Prof. Johannes Bruestle, [Johannes.bruestle@gcccd.edu](mailto:Johannes.bruestle@gcccd.edu)
- ◆ Adult German Classes, German American Societies, Ms. Erna DUBY Tel 619-442-6637
- ◆ AATG S. D. Chapter, [www.aatgsandiego.org](http://www.aatgsandiego.org) [[aatgsandiegopresident@gmail.com](mailto:aatgsandiegopresident@gmail.com)]

**THE HOUSE OF GERMANY**

Check out our web



**AT BALBOA PARK**

site: [www.houseofgermany.com](http://www.houseofgermany.com)

Announcement from the House of Germany

Come see us on Sundays to have coffee and cake in the Park  
Annual Springfest will be on May 6 at 11:30 am in the Handlery Hotel

**Board of Directors 2012**

|                     |                      |              |                                                                                |
|---------------------|----------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Liane Mende-Mueller | President            | 858-536-7063 | <a href="mailto:Liane.Germany.2012@gmail.com">Liane.Germany.2012@gmail.com</a> |
| Sonja Gietz         | Vice-President       | 858-456-1543 | <a href="mailto:Sonjagietz@msn.com">Sonjagietz@msn.com</a>                     |
| Brigitte Gilmore    | Secretary            | 858-487-8402 | <a href="mailto:brigittebobgilmore@yahoo.com">brigittebobgilmore@yahoo.com</a> |
| Joachim Wolff       | Treasurer            | 619-286-4166 | <a href="mailto:joe@gammarun.com">joe@gammarun.com</a>                         |
| Gisela Müller       | Membership Secretary | 619-234-1530 | <a href="mailto:mullergisela57@gmail.com">mullergisela57@gmail.com</a>         |
| Chris Peter         | Sergeant at Arms     | 619-258-8546 | <a href="mailto:crpeter2450@yahoo.com">crpeter2450@yahoo.com</a>               |



**THE HOUSE OF AUSTRIA**

Check out our web site: [www.geocities.com/houseofaustria](http://www.geocities.com/houseofaustria)

**President\_ Frank Dürr**

**Note: Our members can meet monthly what is called "The Stammtisch"**



**San Diego County Swiss Club Inc.**

2001 Main St. Chula Vista, CA. 91911-3923 (619-423-1036)

Check out our web site: [www.sdswissclub.com](http://www.sdswissclub.com)

**MARK YOUR CALENDAR, PLEASE!**  
**\*\*\*FUTURE EVENTS 2012 \*\*\***

- 2012
- Mar. 10 Sa Karneval Lumpenball, dinner, "Express Band" (dress up and have sooo much fun!)
- Apr. 15 Su Germania Choir Spring Concert, rouladen dinner, raffle, bar open
- May 05 Sa Heimat Abend (celebrating Germany) dinner, dancing, visiting singers from Germany, Schuh-Plattner Group performing
- May still open German Saturday School Graduation Party 9am to 1pm
- May 11 Fr General Membership Meeting & Election / Karneval will be serving dinner as a fundraiser
- June 6 We Bus Trip to Palm Springs special event for all club members, please reserve early, see pg. 5
- July 14 Sa Annual Anniversary Ball, Dinner, Entertainment, 'The Blue Birds Band'
- Aug 25 Sa Annual Open House, outside club event-membership drive, beer garden, bar, dancing
- This year's Oktoberfest: Sep. 28-29-30 Oct. 5-6-7

*FIND "THROUGHOUT THE YEAR ACTIVITIES" ON YOUR MEMBERSHIP CARD*

~ ~ ~ ~ ~

**Club Events** Entrance Members: \$10.00 (*MUST SHOW MEMBERSHIP CARD*) Guests \$ 12.00  
**Please note:** Doors open 6:00 p.m. ♦ Buffet Dinner 6:30 p.m. ♦ Dances 7:30 p.m.—11:30 p.m.  
 Home Style Buffet Dinners are served at each event for only \$12.00  
 Ordering the dinner in advance by phone or email will provide you  
 with reserved seating for the entire evening



~ ~ ~ ~ ~

**MEMBERSHIP APPLICATION 2012 – 2013**  
**From April 1. 2012 to March 31. 2013**



|                    |    |       |     |                                                                        |
|--------------------|----|-------|-----|------------------------------------------------------------------------|
| Student Membership | \$ | 25.00 | ( ) | ( Student membership valid up to age 25 years )                        |
| Single Membership  | \$ | 40.00 | ( ) |                                                                        |
| Family Membership  | \$ | 60.00 | ( ) | NEW MEMBERSHIP & REANSTATED if not paid on time \$25.00 INITIATION FEE |

FIRST NAME \_\_\_\_\_ LAST NAME \_\_\_\_\_ BIRTH DATE & YR. \_\_\_\_\_

FIRST NAME \_\_\_\_\_ LAST NAME \_\_\_\_\_ BIRTH DATE & yr \_\_\_\_\_ -

ADDRESS \_\_\_\_\_

CITY, STATE, ZIP \_\_\_\_\_

HOME PH. # (\_\_\_\_) \_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ BUS. PH.#(\_\_\_\_)\_\_\_\_\_- \_\_\_\_\_

CELL PH.# (\_\_\_\_)\_\_\_\_\_- \_\_\_\_\_ **e-mail:** \_\_\_\_\_

*THIS FORM IS VALID UNTIL MARCH 31. 2013*

DATE: \_\_\_\_\_

**www.germanclubsandiego.org**

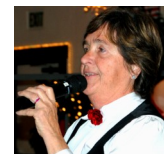
**German American Societies of San Diego, Inc. 1017 South Mollison Ave., El Cajon, Ca 92020**



### Choir Concert



*Germania Choir of the German American Societies is inviting you  
For a Sunday Evening filled with songs and Togetherness  
April 15, 6:00pm Rouladen Dinner, 7:30pm Program, Raffle  
Fundraiser for Choir: Entrance \$ 5.00 Complete Dinner \$ \$ 12.00*



### Heimatabend | Homeland Celebration

Saturday May 5, 2012

*Don't miss this memorable event with fun and "Gemütlichkeit"  
includes entrance, entertainment and dinner :  
Only \$ 20.00 per person*

*The Westphalia Singers from Germany will warm you heart  
with songs from the old country*

*Have you seen the Schuh-Plattler Group  
from the Anaheim Phoenix Club yet?*

*They are already excited to entertain us with their inspiring program  
Amongst all that excitement you can dance the night away, or just observe*



### Summer Night Anniversary Ball

At the German American Societies

Saturday July 14 2012

*Dinner Dance  
with the "Blue Birds" Band  
Stunning Entertainment  
in a festive atmosphere - formal attire*



*Please honor our club with your attendance on its  
47th Anniversary  
Entrance, German style dinner with coffee and cake,  
and entertainment: members \$ 40.00 per person  
Non-Members \$ 45.00 per person*